

The reports are payable when they are sent to the Commission.”

4. Schedule I is amended in section 1 by replacing, under “Care and treatment”,

(1) in “**Acupuncture**”, “\$36.00” by “\$54.00”;

(2) in “**Physiotherapy**”, “\$42.00” by “\$47.00”;

(3) in “**Home care**”, for nursing care, “\$44.00” by “\$64.62”.

5. The care and treatment provided before the date of coming into force of this Regulation are paid by the Commission according to the rate applicable at the time at which they were provided.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104595

Gouvernement du Québec

O.C. 889-2020, 19 August 2020

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1)

Occupational health and safety — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety

WHEREAS, under subparagraphs 7, 9 and 42 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail may make regulations

—prescribing measures for the supervision of the quality of the work environment and standards applicable to every establishment or construction site in view of ensuring the health, safety and physical well-being of workers, particularly with regard to work organization, lighting, heating, sanitary installations, quality of food, noise, ventilation, variations in temperature, quality of air, access to the establishment, means of transportation used by workers, eating rooms and cleanliness of a workplace, and determining the hygienic and safety standards to be

complied with by the employer where the employer makes premises available to workers for lodging, meal service or leisure activities;

—determining, by category of establishments or construction sites, the individual and common protective devices and equipment that the employer must put at the disposal of the workers, free of charge;

—generally prescribing any other measure to facilitate the application of the Act;

WHEREAS, under the second paragraph of section 223 of the Act, the content of the regulations may vary according to the categories of persons, workers, employers, workplaces, establishments or construction sites to which they apply and may also provide times within which they are to be applied, and these times may vary according to the object and scope of each regulation;

WHEREAS, under the third paragraph of section 223 of the Act, a regulation may refer to an approval, certification or homologation of the Bureau de normalisation du Québec or of another standardizing body;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 2 January 2020 with a notice that it could be made by the Commission and submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Commission made the Regulation without amendment at its sitting of 22 May 2020;

WHEREAS, under section 224 of the Act respecting occupational health and safety, every draft regulation made by the Commission under section 223 of the Act is to be submitted to the Government for approval;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety, attached to this Order in Council, be approved.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 223, 1st par., subpars. 7, 9 and 42, and 2nd and 3rd pars.)

1. The Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13) is amended by revoking section 115.

2. Section 343 is amended

(1) by replacing “CAN/CSA Z94.3-07” by “CAN/CSA Z94.3”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“An eye protector or a face protector complies with the requirements of this section if it meets the most recent version or the previous version of the standard referred to in the first paragraph and if it has not reached the expiry date provided for by the manufacturer, where applicable.”.

3. Section 344 is amended by replacing “CAN/CSA-Z195-02” by “CAN/CSA-Z195-14”.

4. Section 355 is amended

(1) by inserting “**and life jacket**” after “**Floatation device**”;

(2) by inserting “or a life jacket” after “floatation device”.

5. Section 356 is replaced by the following:

“356. Characteristics of a floatation device and a life jacket: A personal floatation device or a life jacket shall be adapted to the workplace situation and be approved by Transport Canada or a body recognized by Transport Canada, as evidenced by the approval stamp or label affixed to it.”.

6. Section 357 is amended in the first paragraph

(1) by inserting “and life jackets” after “floatation devices”;

(2) by inserting “or life jackets” after “floatation devices” in subparagraph *c* of subparagraph 1.

7. Schedule V is amended in the **Method of measurement** Division

(1) by replacing “-50°” in subparagraph 1 of the first paragraph by “-5°”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“The WBGT values may also be measured using a direct-reading measuring instrument.”.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104596

Gouvernement du Québec

O.C. 890-2020, 19 August 2020

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1)

Safety Code for the construction industry — Amendment

Regulation to amend the Safety Code for the construction industry

WHEREAS, under subparagraphs 9 and 42 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail may make regulations

— determining, by category of establishments or construction sites, the individual and common protective devices and equipment that the employer must put at the disposal of the workers, free of charge;

— generally prescribing any other measure to facilitate the application of the Act;

WHEREAS, under the second paragraph of section 223 of the Act, the content of the regulations may vary according to the categories of persons, workers, employers, workplaces, establishments or construction sites to which they apply and may also provide times within which they are to be applied, and these times may vary according to the object and scope of each regulation;